



G80294
XD5715

Polerka samochodowa 1200W 180mm

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Car polisher 1200W 180mm

Translation of the original Operating Instructions

PL

EN



Polerka samochodowa 1200W 180mm

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

PL

EN

Wyprodukowano dla: / Made for:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, może być przyczyną porażenia prądem, pożaru lub poważnych obrażeń ciała.

Zachować wszystkie ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach dotyczących bezpieczeństwa wyrażenie „elektronarzędzie” lub „urządzenie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezprowodowe).

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa miejsca pracy.

a) Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości. Należy zadbać, aby było ono dobrze oświetlone.

- Niewystarczające oświetlenie lub nieporządek w miejscu pracy mogą być przyczyną wypadków.

b) Nie używać urządzenia w środowisku zagrożonym wybuchem, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.

- Podczas użytkowania elektronarzędzia wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon substancji łatwopalnych.

c) Nie dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.

- Rozproszenie uwagi użytkownika podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do utraty kontroli nad elektronarzędziem i spowodować powstanie obrażeń ciała.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego.

a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego.

- Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

b) Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki.

- W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

c) Nie należy narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.

- W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

d) Nie należy nadwyreżać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.

- Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

e) W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu.

- Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu

zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować wyłączniki różnicowoprądowe (RCD).

- Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa osobistego.

a) Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachować rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.

- Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.

b) Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne.

- Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko powstania obrażeń. c) Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się

lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że włącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony.

- Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.

d) Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze.

- Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.

e) Podczas pracy z urządzeniem należy unikać nienaturalnych pozycji. Zajmowana przez operatora urządzenia postawa podczas pracy powinna być stabilna i zrównoważona.

- Prawidłowa pozycja podczas pracy zapewnia lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.

f) Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych.

- Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.

g) Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo użyte.

- Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.

h) Przed podłączeniem elektronarzędzia do instalacji elektrycznej, należy upewnić się, że włącznik / wyłącznik ustawiony jest w pozycji „O” - wyłączony.

Wskazówki dotyczące prawidłowej obsługi i eksploatacji elektronarzędzia.

a) Nie należy elektronarzędzia przeciążać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy.

- Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.

b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli łącznik go nie załącza i nie wyłącza.

- Każde elektronarzędzie, którego nie można załączać lub wyłączać łącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) Należy odłączać wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/lub odłączyć akumulator przed

wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem.

- Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia.

- Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

e) Elektronarzędzia należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić.

- Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.

f) Narzędzia powinny być ostre i czyste.

- Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.

g) Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania.

- Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczne sytuacje.

h) Regularnie czyścić urządzenie oraz sprawdzać jego stan techniczny. Przed użyciem urządzenia sprawdzić, czy części ruchome działają bez zacięć i nie są zablokowane.

- Używanie niesprawnych urządzeń może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla zdrowia.

UWAGA: Podczas przenoszenia elektronarzędzia należy przede wszystkim wyłączyć wtyczkę z gniazda instalacji elektrycznej. Do przenoszenia służy uchwyt urządzenia lub rękojeść pomocnicza.

- Nie wolno przenosić urządzenia trzymając go za kabel zasilający.

j) W przypadku awarii urządzenia należy natychmiast wyłączyć elektronarzędzie i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Następnie sprawdzić przyczynę awarii i w razie konieczności oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu.

- Samodzielna naprawa elektronarzędzia może doprowadzić do jego uszkodzenia, lub powstania sytuacji niebezpiecznych.

k) Stosowane narzędzia szlifierskie nie mogą być większe od wskazanej średnicy i pasować do wrzeciona urządzenia. Przed użyciem należy sprawdzić dopuszczalną liczbę obrotów stosowanych narzędzi.

- Użycie narzędzi roboczych nieprzystosowanych do współpracy z konkretnym elektronarzędziem stwarza ryzyko powstania sytuacji niebezpiecznych.

V. Wskazówki bezpieczeństwa dla polerek.

a) Opisywane elektronarzędzie jest przeznaczone do polerowania, szlifowania papierami ściernymi i szciotkowania szciotkami drucianymi.

- Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, zapoznać się z ilustracjami i specyfikacjami, aby móc bezpiecznie pracować tym urządzeniem. Niestosowanie się do wszystkich instrukcji podanych poniżej może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i / lub poważnych obrażeń.

b) Przycinanie ściernicami, tarczami tnącymi, a także szlifowanie kamieniami szlifierskimi, jest

niedozwolone.

- Operacje, dla których urządzenie nie zostało zaprojektowane, mogą stwarzać zagrożenie i spowodować obrażenia.

c) Nie należy używać akcesoriów, które nie są specjalnie zaprojektowane i zalecane przez producenta narzędzi, do współpracy z polerkami.

- To, że narzędzie można zamontować w elektronarzędziu, nie gwarantuje bezpiecznej pracy.

d) Stosowane narzędzia powinny być dopuszczone do prędkości obrotowej równej lub większej maksymalnej prędkości obrotowej podanej w dziale „Dane techniczne”. Również średnica narzędzia i jego grubość powinna być dostosowana do wielkości urządzenia i zamontowanej osłony. Nie wolno zakładać narzędzi uszkodzonych mechanicznie.

- Stosowanie narzędzi o parametrach technicznych innych niż dopuszczalne do pracy z urządzeniem, może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych (wysokie prawdopodobieństwa rozerwania narzędzia).

- Stosowanie nieodpowiednich narzędzi, o większej średnicy, lub wystających ponad osłonę, powoduje, że podczas pracy osłona nie zapewnia wystarczającego zabezpieczenia, co prowadzi do powstania sytuacji niebezpiecznych.

- Uszkodzone narzędzia mogą doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych - odłamki rozerwanego narzędzia są niebezpieczne dla operatora i osób postronnych.

e) Ściernice, podkładki, kołnierze, talerze szlifierskie oraz inny osprzęt muszą dokładnie pasować do wrzeciona elektronarzędzia.

- Narzędzia robocze, które nie pasują dokładnie do wrzeciona elektronarzędzia, obracają się nierównomiernie, bardzo mocno wibrują i mogą spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

f) Nie używać uszkodzonych narzędzi roboczych. Przed każdym użyciem należy skontrolować narzędzia pod kątem odprysków, pęknięć, rozdarć lub nadmiernego zużycia. Zawsze sprawdzać spójność szczotek drucianych, ponieważ luźne lub nadwyżężone druty z łatwością mogą oderwać się i przebić odzież lub skórę operatora.

- Po kontroli i zamontowaniu narzędzia roboczego, należy ustawić się poza strefą rażenia i uruchomić elektronarzędzie na maksymalnych obrotach na czas około jednej minuty. Uszkodzone narzędzie zwykle rozpadnie się podczas takiej próby. Przed przeprowadzeniem prób usunąć ze strefy rażenia osoby postronne, zwierzęta domowe lub mienie.

g) Podczas pracy elektronarzędziem należy używać odpowiednich do wykonywanych czynności środków zabezpieczających. Osoby postronne nie powinny znajdować się w zasięgu pracy urządzenia.

- Zakładanie okularów ochronnych, ochronników słuchu, masek przeciwpyłowych oraz odpowiedniej odzieży ochronnej, zabezpiecza operatora przed negatywnym wpływem narzędzia (hałas) oraz resztkami obrabianych materiałów (pył, opiłki).

- Operator powinien kontrolować, aby osoby postronne nie znajdowały się w strefie niebezpiecznej, to jest w zasięgu pracy urządzenia i strefie rażenia odłamkami rozerwanego narzędzia. Każda osoba znajdująca się w strefie niebezpiecznej powinna używać środków zabezpieczających (okulary, maska przeciwpyłowa, nauszniki) podobnie jak operator.

h) Należy zwracać szczególną uwagę na przewód zasilający, który nie powinien znajdować się w strefie pracy urządzenia.

- Stosowane narzędzia mogą z łatwością uszkodzić lub przeciąć przewód zasilający, co może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

i) Należy pamiętać, że nie wolno odkładać urządzenia przed całkowitym zatrzymaniem się

narzędzia roboczego.

- Odłożenie urządzenia z obracającym się narzędziem roboczym może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.

j) Zabrania się przenosić urządzenie, jeżeli jego silnik jest włączony, a narzędzie znajduje się w ruchu.

- Przenoszenie uruchomionego urządzenia może spowodować niezamierzony kontakt obracającego się z dużą szybkością narzędzia z ciałem operatora, odzieżą ochronną itp., co może doprowadzić do powstania obrażeń ciała i sytuacji niebezpiecznych.

k) Otwory wentylacyjne urządzenia muszą być zawsze wolne od pyłu i zanieczyszczeń.

- Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzane są drobne opiłki metalu, które po przedostaniu się do wnętrza obudowy, mogą spowodować zwarcie elementów elektrycznych, lub porażenie prądem elektrycznym.

l) Nie pracować w środowisku wybuchowych gazów lub cieczy.

- Wytwarzające się podczas pracy iskry, mogą spowodować zapłon gazów, oparów cieczy lub innych materiałów łatwopalnych.

m) Nie wykorzystywać narzędzi, które wymagają chłodzenia cieczą.

- Wykorzystywanie do chłodzenia wody lub innych cieczy, może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

l) Zjawisko odrzutu:

- Jest to nagła, niekontrolowana, reakcja urządzenia na zablokowanie lub zaczepienie narzędzia roboczego. Zablokowanie lub zaczepienie prowadzi do nagłego zatrzymania obracającego się narzędzia, co prowadzi do gwałtownego szarpnięcia maszyną.

Przykład: narzędzie robocze zaczepia się o wystające elementy lub odzież roboczą, lub też na skutek nadmiernego nacisku blokuje się. Na jego krawędzi tworzy się zjawisko powstawania siły działającej przeciwnie do kierunku obrotów narzędzia, co powoduje niekontrolowany ruch elektronarzędzia np. w stronę ciała operatora. Narzędzie może ulec zniszczeniu, a jego resztki spowodować powstanie sytuacji niebezpiecznych.

- Zjawisko odrzutu jest wynikiem niewłaściwego lub błędnego użytkowania urządzenia i nieprzestrzeganiem procedur bezpieczeństwa zamieszczonych w instrukcji obsługi urządzenia.

- Metody zapobiegania zjawisku odrzutu:

- urządzenie należy trzymać mocno i pewnie – za uchwyt i uchwyt przedni, zaś ułożenie rąk i ciała powinno uniemożliwić powstanie zjawiska odrzutu, lub też złagodzić to zjawisko w przypadku jego powstania,

- należy trzymać ręce z dala od obracających się narzędzi roboczych,

- operator narzędzia powinien ustawić się w taki sposób, aby w przypadku powstania zjawiska odrzutu znajdował się poza strefą zasięgu, w której urządzenie poruszy się podczas odrzutu,

- w trakcie obróbki narożników, ostrych krawędzi i tym podobnych rzeczy, należy urządzenie prowadzić pewnie po obrabianym materiale, w celu uniknięcia podskakiwania urządzenia, jego przypadkowego zablokowania lub zakleszczenia, ponieważ może to spowodować powstanie zjawiska odrzutu,

- bezwzględnie zabrania się używania w urządzeniu tarcz tnących do drewna i innych tarcz nie przeznaczonych do pracy z opisywanym urządzeniem. Używanie takich tarcz często powoduje powstanie zjawiska odrzutu, co kończy się ciężkimi obrażeniami ciała

Wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania papierami ściernymi.

a) Należy używać wyłącznie krążków papieru ściernego przystosowanych do stosowania w polerkach oraz o parametrach zgodnych z podanymi w rozdziale „Dane techniczne”.

- Krążki papieru wystające poza obręb talerza szlifierskiego mogą, w przypadku zablokowania lub zahaczenia rozerwać się lub spowodować powstanie zjawiska odrzutu. Przy doborze papieru ściernego należy kierować się wskazaniem producenta materiałów ściernych.

Wskazówki bezpieczeństwa dla polerowania.

a) Nie doprowadzać do sytuacji, w której luźne elementy padów polerskich mogły swobodnie się obracać. Sznurki mocujące padów należy odpowiednio schować lub przyciąć.

- Wirujące, luźne elementy, mogą owinąć się wokół palców lub innych, wystających elementów powodując powstanie zjawiska odrzutu.

VIII. Wskazówki bezpieczeństwa przy szczotkowaniu.

a) Należy pamiętać, że cienkie druty szczotki są wyrzucane z narzędzia nawet podczas zwykłej pracy. Nie wolno przeciągać szczotki poprzez nadmierny nacisk na narzędzie.

- Wyrzucone ze szczotki druty, mogą z łatwością przebić lekkie ubranie i/lub skórę operatora.

Naprawa.

a) Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne.

- Zapewnia to, że użytkowanie elektronarzędzia będzie nadal bezpieczne.

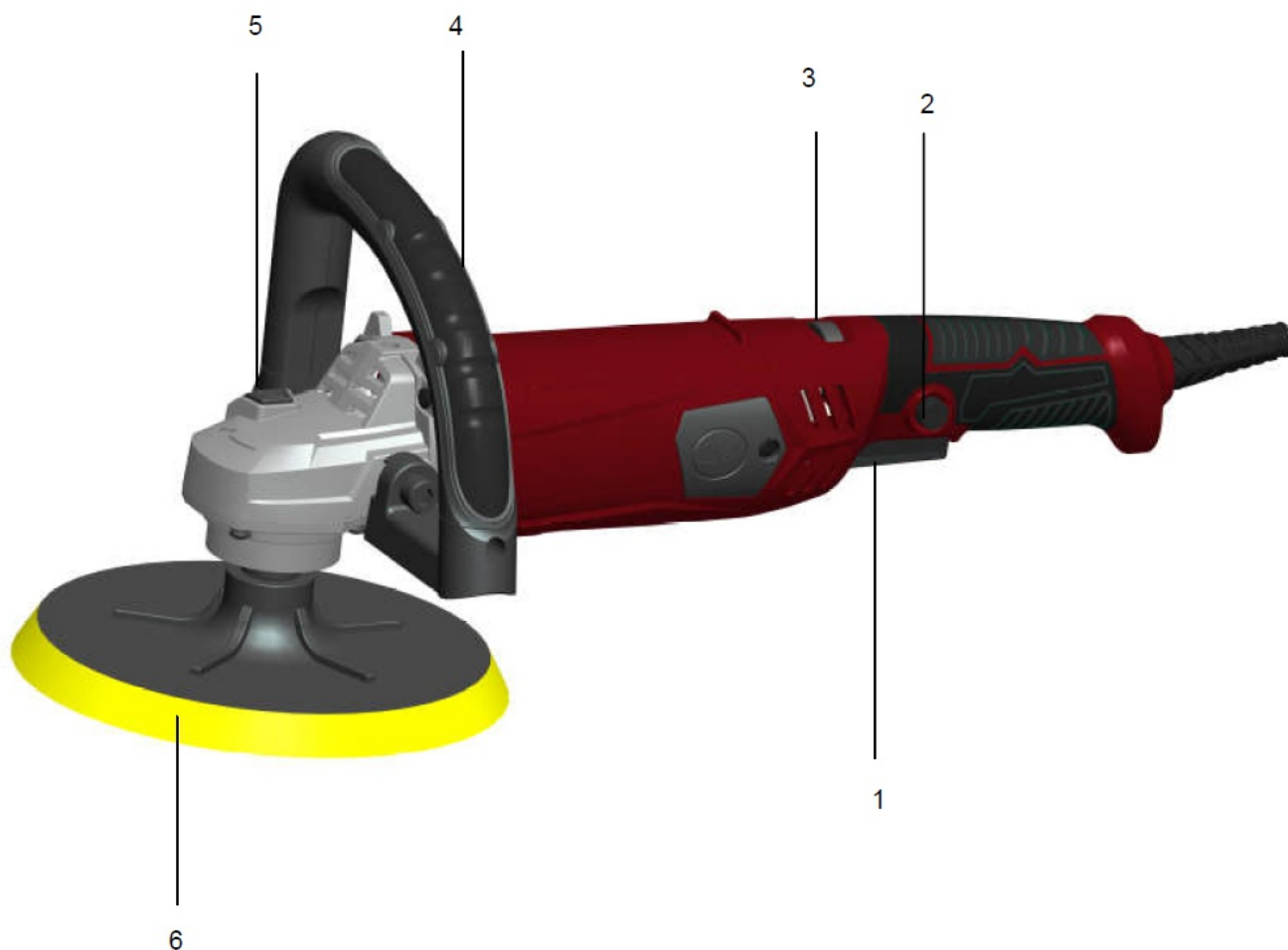
Pozostałe zagrożenia.

Także w przypadku, gdy elektronarzędzie będzie obsługiwane zgodnie z instrukcją, zawsze zachodzi ryzyko powstania zagrożenia. W zależności od budowy i sposobu wykonania elektronarzędzia mogą pojawić się następujące zagrożenia:

- Uszkodzenia płuc, w przypadku nie stosowania odpowiedniej maski przeciwpyłowej.

- Uszkodzenia słuchu, w przypadku nie stosowania odpowiednich naszynek ochronnych.

- Negatywny wpływ na zdrowie, w wyniku drgań ramion i dłoni, w przypadku, gdy urządzenie jest używane przez dłuższy czas lub w niewłaściwy sposób i bez przeglądów.



- 1. Włącznik/ wyłącznik
- 2. Przycisk blokady
- 3. Regulacja prędkości

- 4. Uchwyt boczny
- 5. Blokada wrzeciona
- 6. Pad polerski – wełniany

CZYNNOŚCI WSTĘPNE

- Otworzyć opakowanie, a następnie wyciągnąć urządzenie.
- Zdjąć folię zabezpieczającą oraz zabezpieczenia do transportu (jeżeli takie zamontowano).
- Sprawdzić, czy w opakowaniu zbiorczym są części demontowane i klucze.
- Sprawdzić, czy urządzenie i wyposażenie nie zostały uszkodzone podczas transportu.
- Zachować opakowanie, aż do upływu czasu gwarancji.

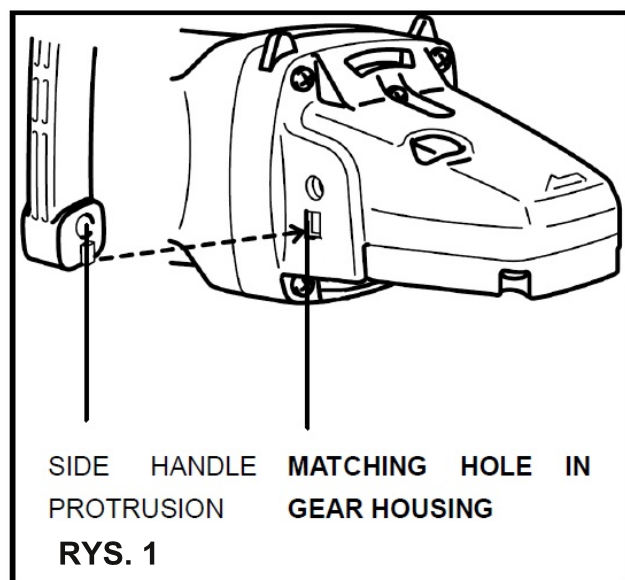
UŻYTKOWANIE

Zdjęcia i/lub rysunki zawarte w instrukcji mają na celu zapoznanie się z różnymi funkcjami twojej polerki. te zdjęcia i/lub rysunki mogą nie przedstawiać rzeczywistego modelu polerki, który zakupiłeś. Przed jakąkolwiek interwencją polerka musi być odłączona od źródła zasilania.

Próbnny rozruch narzędzi roboczych

Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan techniczny talerza szlifiersko – polerskiego, a także stan stosowanych narzędzi roboczych. Talerz nie może być popękany lub w inny sposób uszkodzony. Nie może również wibrować w jakimkolwiek zakresie obrotów. Uszkodzony lub zużyty talerz należy wymienić na nowy. Przed zamontowaniem narzędzi roboczych (papieru, szczotek drucianych lub padów polerskich), należy sprawdzić ich stan techniczny, a następnie odpowiednio, solidnie je zamocować, zgodnie z zaleceniami podanymi w dalszej części instrukcji obsługi. Luźne sznurki padów polerskich (jeżeli występują), należy zabezpieczyć przed niekontrolowanym ruchem lub obciążeniem. Następnie włączyć polerkę na najwyższe obroty i obserwować obracające się narzędzie przez około jedną minutę. Jeżeli zaobserwuje się jakiegokolwiek nieprawidłowości, np. nadmierne wibracje, bicie boczne itp., narzędzie należy wymienić.

MONTAŻ



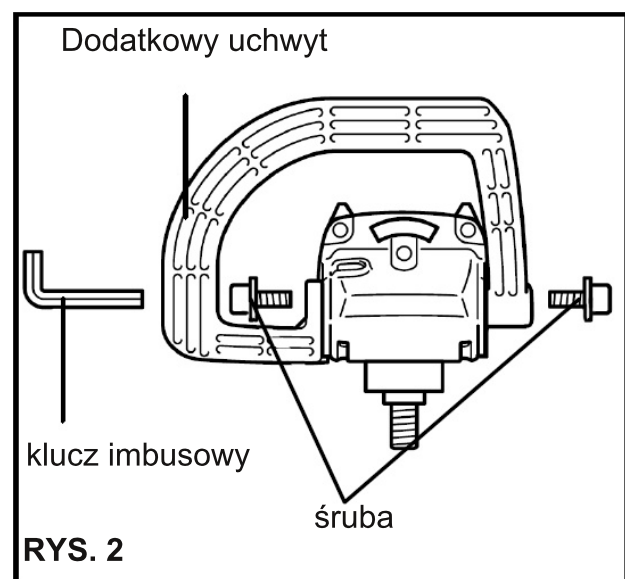
1. Montaż lub demontaż uchwyty boczny

Zawsze zamontuj uchwyt boczny na polerce przed rozpoczęciem pracy.

Umieść uchwyt boczny w odpowiednim otworze i zamocuj uchwyt (rys. 1).

Umieść i przymocuj 2 śruby do korpusu maszyny za pomocą klucza imbusowego. Uchwyt boczny można zamontować po dowolnej stronie polerki, w zależności od wymagań pracy (rys. 2, rys. 3).

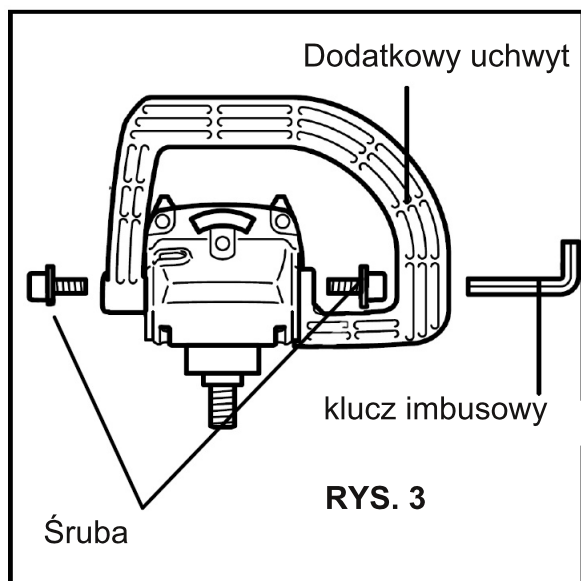
Aby zdjąć uchwyt boczny, wykonaj odwrotnie procedurę montażu.



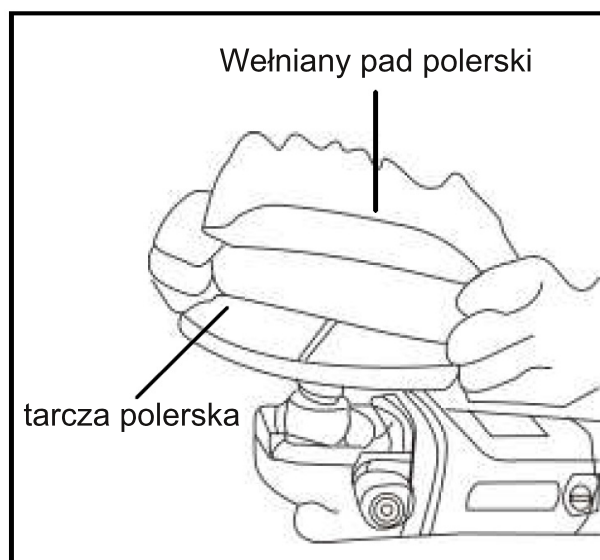
2. Montaż lub demontaż tarczy polerskiej i polerowanie

Twoja polerka dostarczana jest z 1 tarczą polerską i 1 wełnianym podkładem polerskim. Tarcza polerska jest zaprojektowana do wspierania podkładki polerskiej.

Najpierw usuń wszelki brud z tarczy polerskiej przed montażem wełnianej podkładki polerskiej. Następnie naciśnij przycisk „blokada wrzeciona”, aby założyć podkładkę wełnianą do polerowania. Upewnij się, że podkład polerski jest prawidłowo i równo naprężony na tarczy polerskiej (rys. 4).

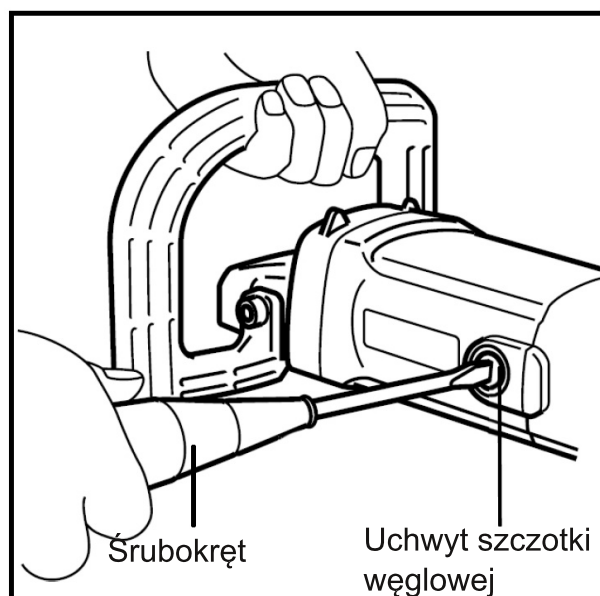


Aby usunąć tarczę polerską i podkładkę wełnianą, należy odwrócić procedurę montażu.



3. Wymiana szczotek węglowych

Aby utrzymać maksymalną wydajność silnika elektronarzędzia zalecamy kontrolę szczotek węglowych co 2-6 miesięcy. Ponieważ szczotki węglowe są wewnętrzną częścią elektronarzędzia, serwis musi być wykonywany przez wykwalifikowany personel. Użyj śrubokręta, aby usunąć kołpaki uchwytów szczotek. Wyjmij zużyte szczotki węglowe i wymień je na nową parę (rys. 5).



UŻYTKOWANIE

1. Funkcja blokowania wrzeciona

Naciśnij blokadę wrzeciona, aby zabezpieczyć obroty wrzeciona podczas montażu lub demontażu akcesoriów (rys. 6).

2. Funkcja pracy ciągłej

Najpierw wciśnij wyłącznik „on/off”, aby uruchomić polerkę. Następnie naciśnij przycisk „blokada”, aby aktywować funkcję pracy ciągłej. Aby wyłączyć funkcję pracy ciągłej, naciśnij wyłącznik spustowy „on/off”, aby zatrzymać polerkę (rys. 7).

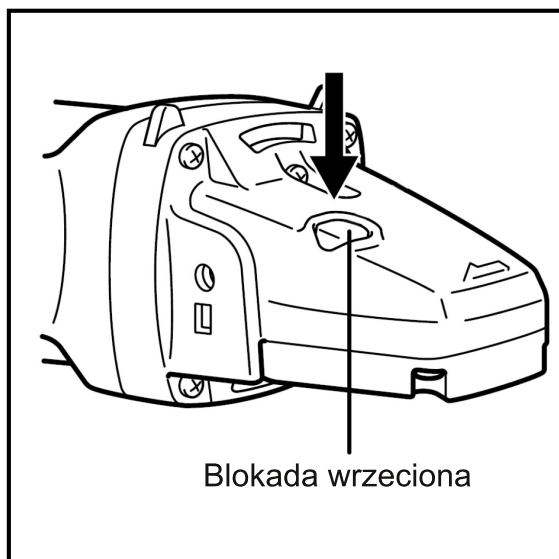


FIG. 6

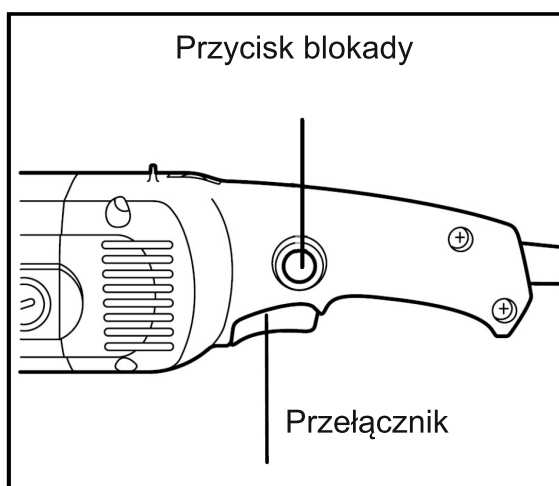


FIG. 7

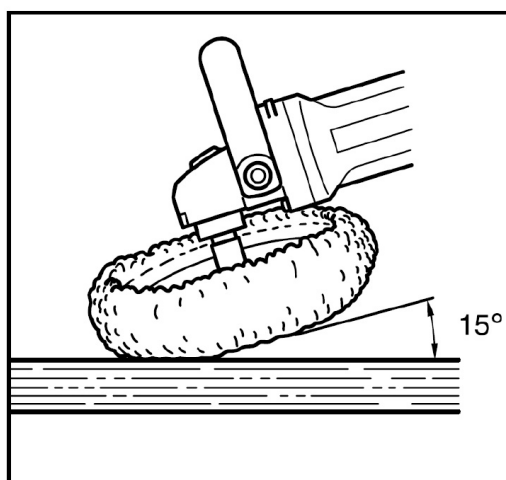
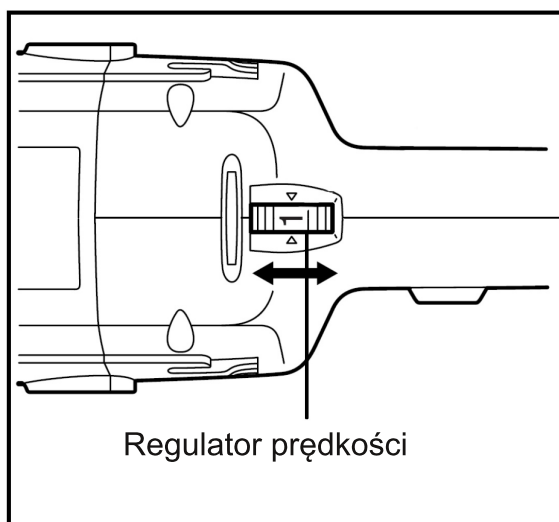


FIG. 9

UWAGA: Szybkie pocieranie pokrywy polerskiej o powierzchnię samochodu może spowodować powstanie ładunku statycznego na metalowych częściach tego narzędzia. Może to skutkować uczuciem bardzo krótkiego, łagodnego porażenia prądem elektrycznym po dotknięciu metalowej powierzchni narzędzia i będzie bardziej zauważalne w dni, gdy wilgotność jest niska. Jest to zjawisko nieszkodliwe, ale jeśli potrzebujesz pomocy, możesz skontaktować się z naszym serwisem.

UWAGA! W początkowej fazie polerowania, pasta polerska może być wyrzucana spod pada polerskiego, dlatego należy używać odpowiednich środków ochrony osobistej, przede wszystkim okularów ochronnych.

UWAGA! Materiał azbestowy nie może być obrabiany!

Podczas prac związanych ze szlifowaniem materiałów wytwarzają się duże ilości pyłu, który szkodliwie oddziałuje na górne drogi oddechowe, a także, jako substancja łatwopalna, stwarza niebezpieczeństwo powstania pożaru. Przy obróbce pewnej grupy materiałów, np. lakierów z zawartością ołowiu, niektórych gatunków drewna i metali, minerałów, powstające pyły mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia. Kontakt operatora z pyłami lub przedostanie się pyłów do płuc, może wywołać różne reakcje alergiczne i/lub choroby układu oddechowego, również u osób znajdujących się w pobliżu stanowiska pracy. Pyły niektórych rodzajów drewna, np. dębiny lub buczyny wykazują działanie rakotwórcze, w szczególności w połączeniu z preparatami do zabezpieczania drewna.

KONSERWACJA

Elektronarzędzie zostało zaprojektowane do długotrwałej pracy przy minimalnych wymaganiach konserwacyjnych. Ciągła zadowalająca praca zależy od właściwej pielęgnacji narzędzia i regularnego czyszczenia.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, wyłącz narzędzie i odłącz je od źródła zasilania przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji lub usunięciem/zamontowaniem osprzętu lub akcesoriów. Przed ponownym podłączeniem narzędzia naciśnij i zwolnij spust, aby upewnić się, że narzędzie jest wyłączone.

Czyszczenie

OSTRZEŻENIE: Przynajmniej raz w tygodniu wydmuchuj brud i kurz ze wszystkich otworów wentylacyjnych suchym powietrzem. Podczas wykonywania tej czynności należy nosić odpowiednią ochronę oczu ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) i odpowiednią ochronę dróg oddechowych NIOSH/OSHA/MSHA.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj rozpuszczalników ani innych agresywnych środków chemicznych do czyszczenia niemetalowych części narzędzia. Te chemikalia mogą osłabić tworzywa sztuczne użyte w tych częściach. Używaj ściereczki zwilżonej wyłącznie wodą i łagodnym mydłem. Nigdy nie pozwól, aby jakakolwiek ciecz dostała się do wnętrza narzędzia; nigdy nie zanurzaj żadnej części narzędzia w cieczy.

Smarowanie

Narzędzia są fabrycznie nasmarowane i gotowe do użycia. Narzędzia należy regularnie smarować co sześćdziesiąt dni do sześciu miesięcy, w zależności od użytkowania. (Narzędzia używane stale w produkcji lub przy ciężkich pracach oraz narzędzia narażone na działanie ciepła mogą wymagać częstszego smarowania.)

Próby smarowania powinny być podejmowane wyłącznie przez przeszkolony personel zajmujący się naprawami elektronarzędzi lub inne autoryzowane punkty serwisowe.

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania / częstotliwość : 230V~/ 50 Hz

Moc: 1200 W

Maks. Prędk. obrotowa biegu jałowego - n₀: 600-4800/min

Maksymalna średnica talerza: 180 mm

Klasa izolacji: II

Hałas i wibracje zostały zmierzone zgodnie z normą EN 60745.

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA}: 86,00 dB (A)

Odchylenie L_{pA}: 3,00 dB (A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej L_{wA}: 97,00 dB (A)

Odchylenie L_{wA}: 3,00 dB (A)

UWAGA! Oddziaływanie hałasu może spowodować utratę słuchu.

Wartości całkowite drgań mierzone są zgodnie z normą EN 60745.

tryb pracy - wartość emisji drgań:

przedni uchwyt - 2,677 m/s²

tylny uchwyt - 3,107 m/s² ,

Niepewność pomiaru k=1,50m/s².



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 24

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Polerka samochodowa 1200W 180mm, Typ: G80294, Model: XD5715

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

- 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,
- 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE,
- oraz norm EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-3:2011/A13:2015 jest zgodny z certyfikatem typu WE
- nr E8A 091686 0117 Rev.01 z dnia 17.08.2020,
- nr M8A 091686 0114 Rev. 01 z dnia 17.08.2020

wydanych przez TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Country : Germany, Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0123

- 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym,
 - 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem
- jest zgodny z certyfikatem typu WE nr (3222)111-0482 z dnia 18.09.2023 wydanego przez Bureau Veritas Exploitation SAS, 8 cours du Triangle CS 20098, 92937 Paris La Défense CEDEX, Country : France, Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 2681

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.01.2024

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

Please read all safety instructions and instructions. Failure to follow safety warnings and instructions may result in electric shock, fire or serious personal injury.

Save all warnings and safety instructions for future reference.

In the safety warnings below, the phrase "power tool" or "appliance" means a mains-powered (corded) power tool or a battery-powered (cordless) power tool.

Electrical safety tips.

a) Power tool plugs must fit into the sockets. You should never modify the plug in any way. Do not use any extension cords with power tools that have a protective earth wire.

- No modifications to plugs and sockets reduce the risk of electric shock.

b) Avoid touching grounded or grounded surfaces such as pipes, heaters, central heating radiators and refrigerators.

- If you touch parts that are grounded or shorted to ground, the risk of electric shock increases.

c) Do not expose power tools to rain or humid conditions.

- If water enters the power tool, there is an increased risk of electric shock.

d) Do not strain the connection cables. Never use the power cord to carry or pull the power tool or to remove the plug from the socket. Keep the power cord away from sources of heat, oil, sharp edges or moving parts.

- Damaged or entangled connection cables increase the risk of electric shock.

e) If the power tool is used outdoors, the connecting cables should be extended with extension cords intended for outdoor use.

- Using an extension cord intended for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Where use of a power tool in a humid environment is unavoidable, residual current devices (RCDs) should be used as protection against the supply voltage.

- The use of RCDs reduces the risk of electric shock

Personal safety tips.

a) Be foresighted, watch what you are doing and use common sense when using a power tool. Do not use a power tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

- A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.

b) Protective equipment must be worn. Always wear safety glasses.

- Wearing protective equipment such as a dust mask, non-slip shoes, helmet or hearing protection in appropriate conditions reduces the risk of injury. c) Avoid unintentional starting. Before connecting to the power source and/or before connecting the battery and before lifting or the tool moves, make sure the power tool switch is in the off position.

- Carrying a power tool with your finger on the switch or connecting the power tool to the mains with the switch on may result in an accident.

d) Remove all keys before operating the power tool.

- Leaving a wrench in a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) Avoid unnatural positions when working with the device. The working posture of the device operator should be stable and balanced.

- Correct working position ensures better control over the power tool in unexpected situations.
- f) Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothes and gloves away from moving parts.
- Loose clothes, jewelry or long hair can become caught in moving parts.
- g) If the devices are designed to connect an external dust extraction and dust absorber, make sure that they are connected and used correctly.
- The use of dust absorbers can reduce dust-related hazards.
- h) Before connecting the power tool to the electrical installation, make sure that the on/off switch is in the "O" position - off.

Tips on the proper handling and use of the power tool.

- a) Do not overload the power tool. Use a power tool with appropriate power for the job being performed.
- The right power tool will work better and safer under the load for which it was designed.
- b) Do not use a power tool if the switch does not turn it on and off.
- Any power tool that cannot be turned on or off with a switch is dangerous and must be repaired.
- c) Unplug the power tool from the power source and/or disconnect the battery before making any adjustments, replacing parts or storing it.
- Such preventive safety measures reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- d) Keep power tools out of the reach of children when not in use and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to use the power tool.
- Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Power tools must be maintained. Check for misalignment or binding of moving parts, cracks in parts and any other factors that may affect the operation of the power tool. If damage is found, the power tool must be repaired before use.
- Many accidents are caused by unprofessional maintenance of power tools.
- f) Tools should be sharp and clean.
- Properly maintaining the sharp edges of cutting tools reduces the likelihood of pinching and facilitates operation.
- g) The power tool, accessories, work tools, etc. must be used in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the type of work to be performed.
- Using a power tool in a way for which it is not intended may result in a dangerous situation.
- h) Clean the device regularly and check its technical condition. Before using the device, check whether the moving parts work smoothly and are not blocked.
- The use of faulty devices may lead to situations hazardous to health.

NOTE: When carrying a power tool, first of all disconnect the plug from the electrical socket. The device's handle or auxiliary handle is used to carry it.

- Do not carry the device by holding the power cable.
- j) In the event of a device failure, immediately turn off the power tool and remove the plug from the socket. Then check the cause of the failure and, if necessary, return the device to an authorized service center.
- Repairing a power tool yourself may damage it or create a dangerous situation.
- k) The grinding tools used cannot be larger than the indicated diameter and cannot fit the device spindle. Before use, check the permissible speed of the tools used.
- The use of work tools not adapted to work with a specific power tool creates a risk of dangerous

situations.

Safety tips for polishers.

a) This power tool is intended for polishing, grinding with sandpaper and brushing with wire brushes.

- Please read all warnings, instructions, illustrations and specifications to operate this equipment safely. Failure to follow all instructions below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

b) Cutting with grinding wheels, cutting discs, as well as grinding with grinding stones is not allowed.

- Operations for which the device has not been designed may pose a hazard and cause injury.

c) Do not use accessories that are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer for use with polishers.

- The fact that a tool can be fitted to a power tool does not guarantee safe operation.

d) The tools used should be rated for a rotational speed equal to or greater than the maximum rotational speed specified in the "Technical data" section. The diameter of the tool and its thickness should also be adapted to the size of the device and the installed cover. Mechanically damaged tools must not be used.

- The use of tools with technical parameters other than those permitted for use with the device may lead to dangerous situations (high probability of tool breakage).

- The use of inappropriate tools, those with a larger diameter or protruding above the cover, means that the cover does not provide sufficient protection during work, which leads to dangerous situations.

- Damaged tools may lead to dangerous situations - fragments of a torn tool are dangerous to the operator and bystanders.

e) Grinding wheels, pads, flanges, sanding pads and other accessories must fit exactly into the power tool spindle.

- Tools that do not fit neatly into the power tool's spindle rotate unevenly, vibrate excessively and may cause loss of control of the power tool.

f) Do not use damaged work tools. Before each use, inspect tools for chips, cracks, tears or excessive wear. Always check the integrity of wire brushes, as loose or strained wires can easily break off and penetrate the operator's clothing or skin.

g) When working with a power tool, use safety measures appropriate to the work being performed. Bystanders should not be within the operating range of the device.

- Wearing safety glasses, hearing protectors, dust masks and appropriate protective clothing protects the operator against the negative impact of the tool (noise) and residues of processed materials (dust, filings).

- The operator should make sure that bystanders are not in the dangerous zone, i.e. within the operating range of the device and the zone of destruction by fragments of the torn tool. Every person in the danger zone should use protective equipment (goggles, dust mask, ear muffs) just like the operator.

h) Pay special attention to the power cord, which should not be located in the operating zone of the device.

- The tools used can easily damage or cut the power cord, which may result in electric shock.

i) Please remember that the device must not be put down until the working tool has come to a complete stop.

- Putting the machine down with a rotating working tool may lead to dangerous situations.
- j) It is forbidden to move the device if its engine is turned on and the tool is in motion.
- Carrying a running device may result in unintentional contact of the high-speed rotating tool with the operator's body, protective clothing, etc., which may result in personal injury and dangerous situations.
- k) The ventilation openings of the device must always be free from dust and dirt.
- While operating a power tool, small metal filings are produced, which, when penetrated into the housing, may cause a short circuit of electrical components or electric shock.
- l) Do not work in the environment of explosive gases or liquids.
- Sparks generated during operation may ignite gases, liquid vapors or other flammable materials.
- m) Do not use tools that require liquid cooling.
- Using water or other liquids for cooling may result in electric shock.
- l) Recoil phenomenon:
 - This is a sudden, uncontrolled reaction of the device to blocking or catching the working tool. Blocking or snagging causes the rotating tool to suddenly stop, causing the machine to jerk violently.
 - Example: the working tool catches on protruding elements or work clothes, or becomes jammed due to excessive pressure. On its edge, a force is created acting opposite to the direction of rotation of the tool, which causes uncontrolled movement power tools, e.g. towards the operator's body. The tool may be damaged and its remains may create dangerous situations.
 - The kickback phenomenon is the result of improper or erroneous use of the device and non-compliance with the safety procedures included in the device's operating instructions.
 - Kickback prevention methods:
 - the device should be held firmly and securely - by the handle and front handle, and the position of the hands and body should prevent it from standing up
 - recoil phenomena, or to mitigate this phenomenon in the event of it uprising,
 - keep hands away from rotating work tools,
 - the tool operator should position himself in such a way that in the event of kickback he is outside the range in which the device will move during kickback,
 - when processing corners, sharp edges and similar things, the device should be guided firmly over the material being processed in order to avoid the device jumping, accidental blocking or jamming, as this may result in a kickback phenomenon,
 - it is strictly forbidden to use wood cutting discs and other discs not intended for use with the described device. Using such discs often causes recoil, which results in serious bodily injury

Safety tips for sanding with sandpaper.

- a) Only use sandpaper discs designed for use in polishing machines and with parameters consistent with those given in the "Technical data" chapter.
- Paper discs protruding beyond the sanding pad may
- if blocked or snagged, they may tear or cause kickback. When selecting sandpaper, follow the recommendations of the abrasive material manufacturer.

Safety tips for polishing.

- a) Do not allow loose elements of the polishing pads to rotate freely. The fastening strings of the pads should be properly hidden or cut.
- Rotating, loose elements may wrap around fingers or other protruding elements, causing recoil.

Brushing safety tips.

- a) Please note that fine brush wires are ejected from the tool even during normal operation. Do not overload the brush by putting excessive pressure on the tool.
- Wires ejected from the brush can easily pierce the operator's light clothing and/or skin.
- Wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania papierami ściernymi.
- a) Należy używać wyłącznie krążków papieru ściernego przystosowanych do stosowania w polerkach oraz o parametrach zgodnych z podanymi w rozdziale „Dane techniczne”.
- Krążki papieru wystające poza obręb talerza szlifierskiego mogą, w przypadku zablokowania lub zahaczenia rozerwać się lub spowodować powstanie zjawiska odrzutu. Przy doborze papieru ściernego należy kierować się wskazaniem producenta materiałów ściernych.

Safety tips for polishing.

- a) Do not allow loose elements of the polishing pads to rotate freely. The fastening strings of the pads should be properly hidden or cut.
- Rotating, loose elements may wrap around fingers or other protruding elements, causing recoil.

VIII. Brushing safety tips.

- a) Please note that fine brush wires are ejected from the tool even during normal operation. Do not overload the brush by putting excessive pressure on the tool.
- Wires ejected from the brush can easily pierce the operator's light clothing and/or skin.

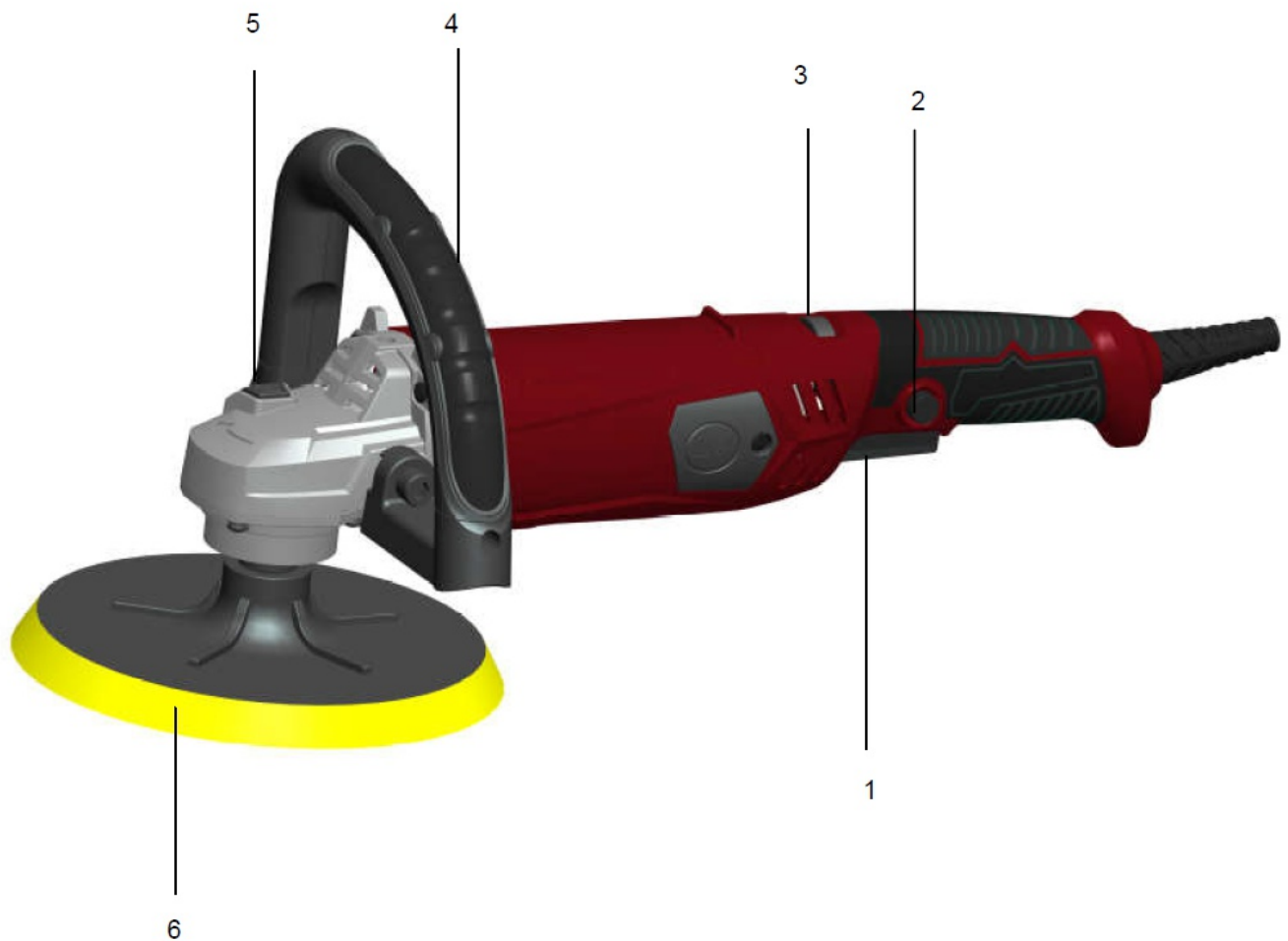
Repair.

- a) Have the power tool repaired only by a qualified person using only original spare parts.
- This ensures that the power tool is still safe to use.

Other threats.

Even if the power tool is operated in accordance with the instructions, there is always a risk of danger. Depending on the construction and manufacturing method of the power tool, the following hazards may occur:

- Lung damage if not wearing an appropriate dust mask.
- Hearing damage if appropriate ear protection is not used.
- Negative impact on health due to vibrations in the arms and hands when the device is used for a long time or inappropriately and without inspection.



- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. On/off switch | 4. Side handle |
| 2. Lock button | 5. Spindle lock |
| 3. Speed regulation | 6. Polishing pad – wool |

PRELIMINARY ACTIVITIES

- Open the packaging and then take out the device.
- Remove the protective foil and transport protection (if installed).
- Check that the bulk packaging contains removable parts and keys.
- Check whether the device and accessories have not been damaged during transport.
- Keep the packaging until the warranty expires.

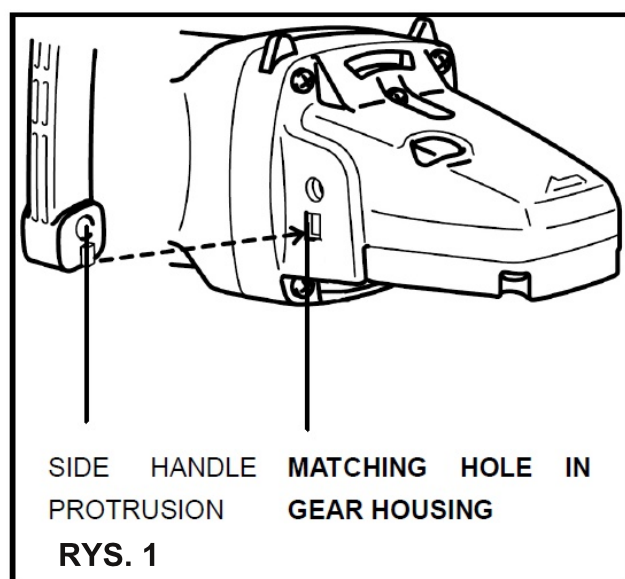
USE

The photos and/or drawings included in the manual are intended to give you an idea of the various functions of your polisher. These photos and/or drawings may not represent the actual polisher model you purchased. Before any intervention, the polisher must be disconnected from the power source.

Test run of working tools

Before each use, check the technical condition of the grinding and polishing disc, as well as the condition of the working tools used. The plate cannot be cracked or otherwise damaged. It also cannot vibrate at any RPM range. A damaged or worn plate should be replaced with a new one. Before installing working tools (paper, wire brushes or polishing pads), check their technical condition and then securely mount them, in accordance with the recommendations provided later in the user manual. Loose strings of polishing pads (if any) should be secured against uncontrolled movement or cut off. Then turn on the polisher at the highest speed and watch the tool rotate for about one minute. If any abnormalities are observed, e.g. excessive vibration, side runout, etc., the tool should be replaced.

ASSEMBLY



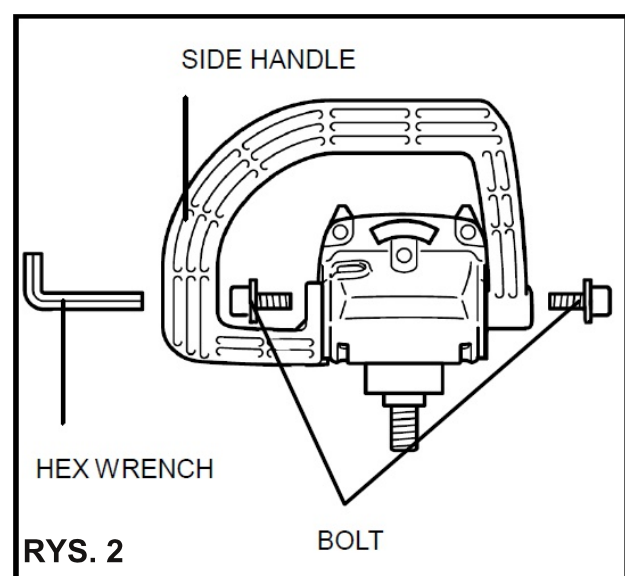
1. Installing or removing the side handle

Always install the side handle on the polisher before starting work.

Place the side handle in the appropriate hole and attach the handle (fig. 1).

Place and fasten the 2 screws to the machine body with an Allen key. The side handle can be mounted on either side of the polisher, depending on the work requirements (Fig. 2, Fig. 3).

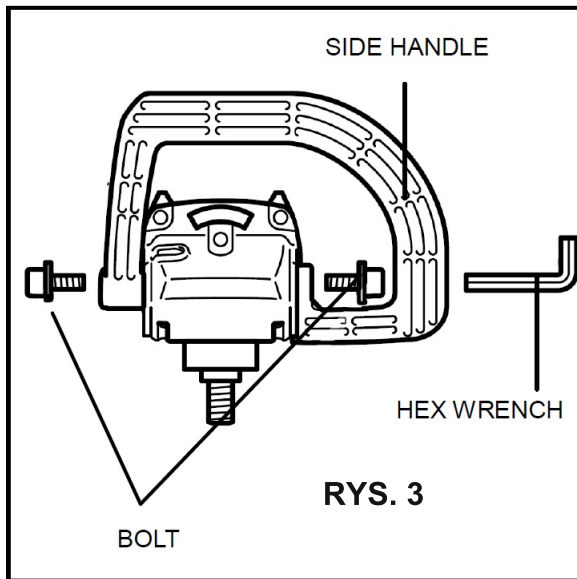
To remove the side handle, reverse the assembly procedure.



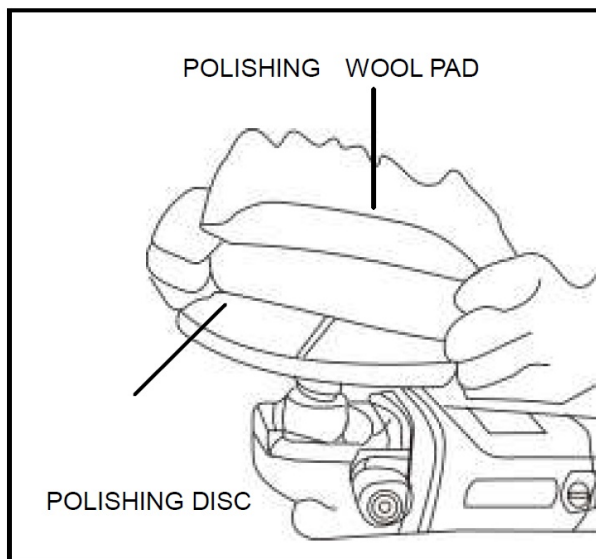
2. Assembling or disassembling the polishing disc and polishing

Your polisher comes with 1 polishing disc and 1 wool polishing pad. The polishing wheel is designed to support the polishing pad.

First, remove any dirt from the polishing wheel before installing the wool polishing pad. Then press the "spindle lock" button to install the wool polishing pad. Make sure that the polishing pad is properly and evenly tensioned on the polishing wheel (Fig. 4).

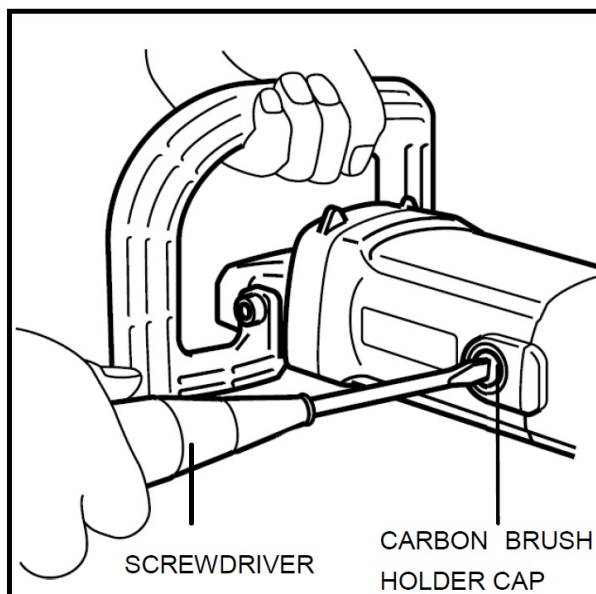


To remove the polishing wheel and wool pad, reverse the assembly procedure.



3. Replacing carbon brushes

To maintain maximum performance of the power tool motor, we recommend checking the carbon brushes every 2-6 months. Because carbon brushes are an internal part of the power tool, service must be performed by qualified personnel. Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Remove the worn carbon brushes and replace them with a new pair (Fig. 5).



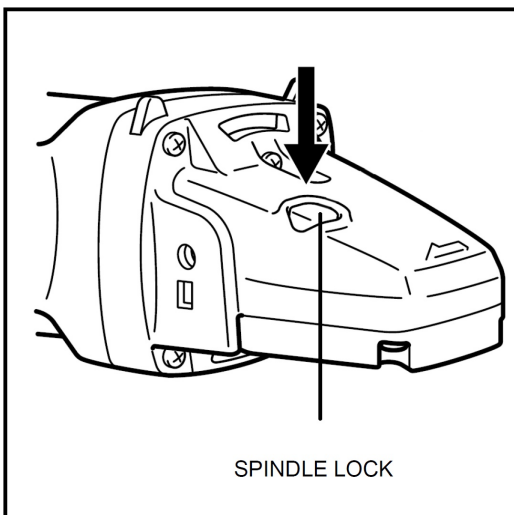


FIG. 6

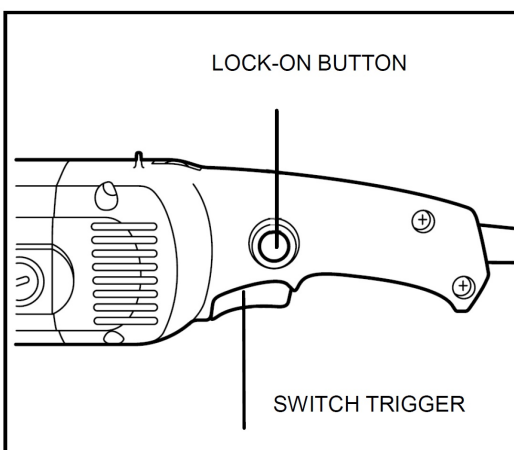
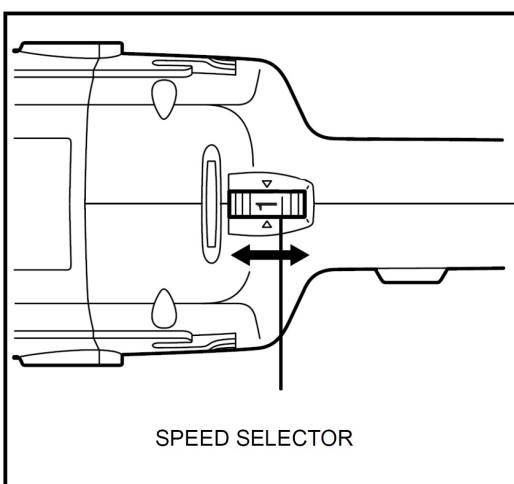


FIG. 7



USE

1. Spindle locking function

Press the spindle lock to secure the spindle rotation when installing or removing accessories (Fig. 6).

2. Continuous operation function

First, press the on/off switch to start the polisher. Then press the "lock" button to activate the continuous operation function. To deactivate the continuous operation function, press the on/off trigger to stop the polisher (fig. 7).

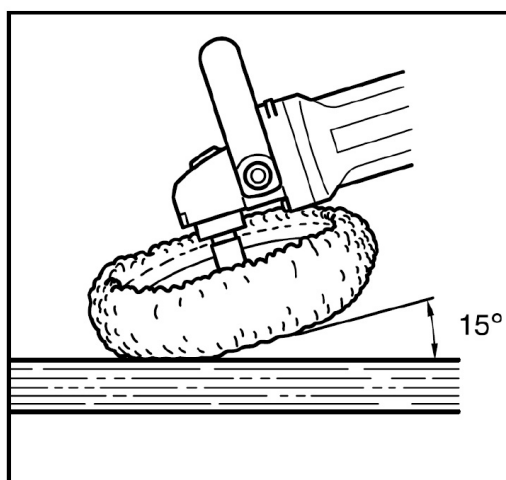


FIG. 9

NOTE: Rapidly rubbing the polishing cover against the car's surface may create a static charge on the metal parts of this tool. This may result in the feeling of a very short, mild electric shock when you touch the metal surface of the tool and will be more noticeable on days when humidity is low. This is a harmless phenomenon, but if you need help, you can contact our service.

ATTENTION! In the initial phase of polishing, the polishing paste may be thrown out from under the polishing pad, therefore appropriate personal protective equipment should be used, especially safety glasses.

ATTENTION! Asbestos material cannot be processed!

Work related to grinding materials produces large amounts of dust, which has a harmful effect on the upper respiratory tract and, as a flammable substance, poses a risk of fire. When processing a certain group of materials, e.g. varnishes containing lead, certain types of wood and metals, minerals, the dust generated may pose a health hazard. The operator's contact with dust or dust entering the lungs may cause various allergic reactions and/or respiratory diseases, also in people near the workplace. Dust from some types of wood, e.g. oak or beech, has a carcinogenic effect, especially in combination with wood protection preparations.

MAINTENANCE

The power tool has been designed for long-term operation with minimal maintenance requirements. Continued satisfactory performance depends on proper tool care and regular cleaning.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn off the tool and unplug it from the power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. Before reconnecting the tool, press and release the trigger to make sure the tool is turned off.

Cleaning

WARNING: Blow dirt and dust out of all vents with dry air at least once a week. Appropriate ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) eye protection and appropriate NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection must be worn when performing this activity.

WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals to clean non-metal parts of the tool. These chemicals can weaken the plastics used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never allow any liquid to enter the tool; never immerse any part of the tool in liquid.

Lubrication

The tools are factory lubricated and ready to use. Tools should be lubricated regularly every sixty days to six months, depending on use. (Tools used continuously in manufacturing or heavy-duty work and tools exposed to heat may require more frequent lubrication.)

Lubrication attempts should only be undertaken by trained power tool repair personnel or other authorized service points.

TECHNICAL DATA

Supply voltage / frequency: 230V~/50 Hz
Power: 1200 W
Max Speed idle speed - n_0 : 600-4800/min
Maximum plate diameter: 180 mm
Insulation class: II

Noise and vibration were measured in accordance with EN 60745.
Sound pressure level L_{pA} : 86.00 dB (A)
 L_{pA} deviation: 3.00 dB (A)
Measured sound power level L_{wA} : 97.00 dB (A)
 L_{wA} deviation: 3.00 dB (A)

ATTENTION! Noise exposure may cause hearing loss.

Total vibration values are measured in accordance with the EN 60745 standard.
operating mode - vibration emission value:
front handle - 2.677 m/s²
rear handle - 3.107 m/s²,
Measurement uncertainty $k=1.50$ m/s².



The last two digits of the year the CE marking was applied - 24

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

Car polisher 1200W 180mm, Type: G80294, Model: XD5715

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

- 2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility,
 - 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, amending Directive 95/16/EC,
 - and the standards EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-3:2011/A13:2015 complies with the EC type certificate
 - No. E8A 091686 0117 Rev.01 of August 17, 2020,
 - No. M8A 091686 0114 Rev. 01 of August 17, 2020
- issued by TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Country: Germany, Notified body identification number: 0123

- 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment,
 - 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances
- complies with the EC type certificate no. (3222)111-0482 of 18/09/2023 issued by Bureau Veritas Exploitation SAS, 8 cours du Triangle CS 20098, 92937 Paris La Défense CEDEX, Country: France, Notified body identification number: 2681

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or modified without the manufacturer's consent.

Responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.01.2024

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, name and position of the authorized person



Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

1. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - a. zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - b. zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
3. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
4. Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
5. Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

1. Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
2. Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
3. Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

1. Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
2. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - a. niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - b. niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - c. działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - d. innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
3. Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowanie nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:

- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
- elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
- elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
- pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
- elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.

6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.

7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.

8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.

9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO

2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**

3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.

4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.

5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.

6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.

7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną

8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.

9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.

10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.

11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl

12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13